

## Umowa

Zawarta w dniu .....2018 roku we Wrocławiu pomiędzy:

- Skarbem Państwa, Wojewodą Dolnośląskim z siedzibą we Wrocławiu pl. Powstańców Śląskich 1, reprezentowanym przez Pana Mirosława Ziajkę – Dyrektora Generalnego Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu, zwanym w treści umowy „Zamawiającym”,

a

- ....., prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą ....., zwaną w treści umowy „Wykonawcą”.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w celu realizacji projektu pt. „Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku” współfinansowanego z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji.

Strony zawierają umowę o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, wykonanie i dostarczenie do Zamawiającego banerów informacyjnych, plakatów, tablic oraz ulotek na potrzeby Biura Wsparcia Obywateli Państw Trzecich.
2. Wykonanie przedmiotu zamówienia będzie obejmowało:
  - 1) zaprojektowanie i wykonanie 3 sztuk banerów informacyjnych typu roll up parametry: wymiary grafiki 85 cm x 200 cm, grafika jednostronna, nadruk pełnobarwny na materiale block out o gramaturze 440 g. Konstrukcja z aluminium, dla ustabilizowania wzmocniona metalowym profilem, kaseta z systemem rolującym, z 2 pełnymi nóżkami do regulacji ustawienia kasety na podłodze, końcówki nóżek zalane plastikiem, górna szyna zatraskowa, aluminiowy maszt składany. Na wyposażeniu torba transportowa;
  - 2) zaprojektowanie i wykonanie 8 sztuk tablic informacyjnych o wymiarach 30 cm x 50 cm, tablice plastikowe z możliwością przytwierdzenia do ściany oraz 1 tablicy informacyjnej plastikowej o wymiarze A4, z możliwością postawienia na biurku;
  - 3) zaprojektowanie i wykonanie 100 sztuk plakatów parametry: format A2 – 594 mm x 420 mm, nadruk jednostronny, kolor full CMYK, papier powlekany, kredowy, gramatura 250 g/m<sup>2</sup>;
  - 4) zaprojektowanie i wykonanie 3500 sztuk ulotek parametry: format A4 składana na 2, papier biały kredowy, gramatura 200g, druk dwustronny, druk kolor (4+4) CMYK, bez uszlachetnień;  
oraz dostarczenie ww. materiałów do Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania projektów materiałów, o których mowa w ust. 2 i przekazania ich Zamawiającemu celem akceptacji w ciągu 5 dni kalendarzowych od dnia przekazania przez Zamawiającego ich treści (zamówienie może być przekazywane etapami). W przypadku uwag do projektu, Wykonawca ma 3 dni robocze na ich uwzględnienie. Po zaakceptowaniu przez Zamawiającego uzgodnionych projektów materiałów, o których mowa w ust. 2 pkt 1 - 4, Wykonawca jest zobowiązany do ich wykonania, wydruku i dostarczenia do Zamawiającego w ciągu następnych 7 dni kalendarzowych.

Projekt nr 9/8-2017/OG-FAMI pt. „Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku” współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI

4. Treść materiałów, uwagi do projektu oraz informacja o akceptacji projektów przedmiotu umowy będzie przekazywana w formie elektronicznej na adres poczty elektronicznej wskazany przez Wykonawcę.
5. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad przedmiotu umowy przy odbiorze, Wykonawca usunie wady własnym staraniem i na własny koszt w terminie do 3 dni roboczych, licząc od dnia odmowy odbioru.
6. W razie niedokonania poprawek, o których mowa w ust. 5, Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy bez zapłaty wynagrodzenia za poszczególne elementy zamówienia, których dotyczyła zgłaszana wada, z zastrzeżeniem kary, o której mowa w § 5 ust. 1 pkt 3.
7. Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością.

## § 3

1. Strony zgodnie ustalają, iż łączna wysokość wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy niniejszej wynosi ..... złotych brutto (słownie: ..... złotych ...../100).
2. Zapłata za wykonaną usługę zostanie dokonana przez Zamawiającego na konto bankowe wskazane przez Wykonawcę w terminie 14 dni od dnia dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, po potwierdzeniu przez Zamawiającego prawidłowego wykonania przedmiotu umowy. Terminem zapłaty będzie dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
3. Fakturę VAT należy wystawić na: Dolnośląski Urząd Wojewódzki we Wrocławiu, pl. Powstańców Warszawy 1, 50-153 Wrocław, NIP 896-10-03-245, REGON 000514377.

## § 4

1. Wykonawca oświadcza, że jego autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy nie są ograniczone.
2. Wykonawca przenosi, w ramach wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy, na Zamawiającego przysługujące mu autorskie prawa majątkowe do rezultatów zamówienia, będących utworami, w szczególności do projektów opracowanych przez Wykonawcę przy realizacji zamówienia i udziela zezwolenia na wykonanie w stosunku do nich praw zależnych, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na polach eksploatacji wymienionych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2017 r. poz. 880, z późn. zm.) tj.:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także

Projekt nr 9/8-2017/OG-FAMI pt. „Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku” współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji



**UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI**

publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do przedmiotu umowy nastąpi po dostarczeniu zamówienia Zamawiającemu.

#### § 5

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne za:

- 1) zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w zakresie poszczególnych części zamówienia, w wysokości 100 zł za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia następnego po dniach, o których mowa w § 1 ust. 3.
  - 2) zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze w zakresie poszczególnych części zamówienia, w wysokości 200 za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia następnego po dniu, o którym mowa w § 1 ust. 5
  - 3) odstąpienie przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20% wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 umowy.
2. Zastrzeżenie kar umownych nie wyklucza dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
  3. Zamawiającemu przysługuje prawo potrącania kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, o którym mowa w § 3 niniejszej umowy.

#### § 6

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2018 r. poz. 1025, z późn. zm.).

#### § 7

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 8

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden dla Wykonawcy i jeden dla Zamawiającego.

Projekt nr 9/8-2017/OG-FAMI pt. „Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku” współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI